



# تلویزیون رنگی



25A6

29A5/29A6/29A7/29K3/29K5/

29M6/29U2/29Z4

34A7/34Z4

## دستور العمل مالک

قبل از استفاده از دستگاه ،  
لطفاً این دستور العمل را کاملاً مطالعه نموده  
و برای مراجعات بعدی از آن نگاهداری نمائید .

کنترل از راه دور  
فهرستها روی صفحه  
تصویر روی تصویر  
عملکرد تل تکست

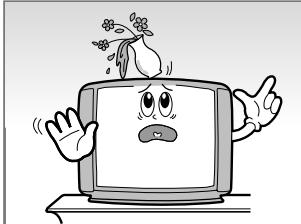
IRAN



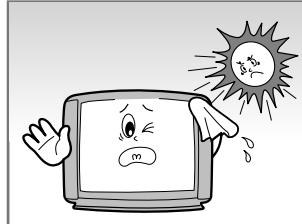
## دستورات ایمنی



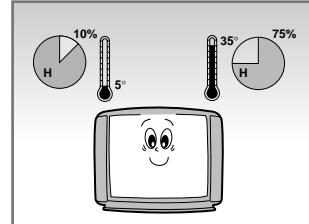
تصاویر زیر مراقبتهایی را که بایستی موقع استفاده و جابجایی تلویزیون در نظر داشته باشید، نشان میدهدند.



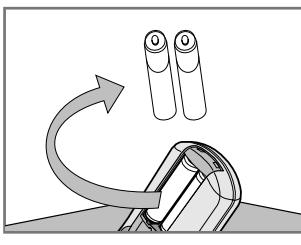
تلویزیون را در مجاورت هیچگونه مایعاتی قرار ندهید.



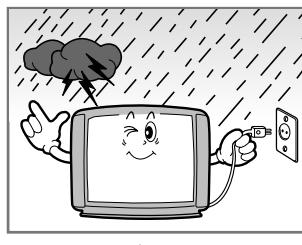
تلویزیون را در مجاورت نور مستقیم خورشید قرار ندهید.



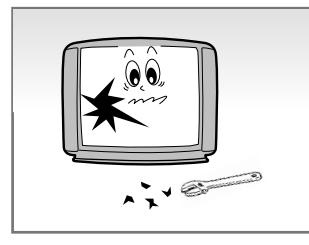
تلویزیون را در مجاورت درجه حرارت زیر ۵ درجه سانتیگراد و همچنین رطوبت کمتر از ۱۰٪ و بیشتر از ۷۵٪ قرار ندهید.



چنانچه می خواهید از کنترل از راه دور برای مدت طولانی استفاده نکنید، باطریهای آن را خارج کرده و در جای خنک قرار دهید.



در هوای طوفانی (بخصوص در هنگام رعد و برق) سیم اصلی تلویزیون را از پریز برق بیرون بشکشد.



چنانچه تلویزیون خراب شد، هرگز سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. با تعمیرکاران واحد شرایط تفاس بکیرید.

**این دستگاه تلویزیون برای استفاده در محیط صنعتی نیست.**

## توجه

چراغ روشن یا یک فلش رو به پایین در داخل یک مثلث شما را از وجود ولتاژ خطرناک در داخل دستگاه آگاه میسازد.



علامت تعجب در داخل یک مثلث، یک علامت هشداردهنده است که شما را از دستور العملهای مهم مربوط به دستگاه آگاه میسازد.



**توجه:** برای جلوگیری کردن از برق گرفتگی در بسته را باز نکنید، در آنجا هیچ قسم قابل تعمیری برای مصرف کننده وجود ندارد. کار سرویس را به تعمیرکاران واحد شرایط بسپارید.

حالت	سیستم
CZ	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I NTSC4.43
CW	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I, L/L', NTSC4.43
CS	PAL-B/G, D/K, I, SECAM-B/G, D/K, I, NTSC4.43/3.58

**اخطر:** برای جلوگیری از بروز هرگونه خسارت ناشی از آتش سوزی یا برق گرفتگی، این وسیله را هرگز در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

و لولتاز اصلی در قسمت پشت تلویزیون نشان داده شده است و فرکانس ۵۰ یا ۶۰ هرتز است.



# مندرجات

<p>۱ ..... دستورات ایمنی</p> <p>۲ ..... توجه</p> <p>۴ ..... نمای جلویی کنترل</p> <p>۵ ..... نماهای نصب</p> <p>۶ ..... کنترل از راه دور مادون قرمز (همه عملکرد بجز تل تکست و تصویر روی تصویر).</p> <p>۷ ..... کنترل از راه دور مادون قرمز (عملکردهای تل تکست و تصویر روی تصویر) .....</p> <p>۸ ..... قرار دادن باطرها در داخل دستگاه کنترل از راه دور .....</p> <p>۸ ..... اتصال آنتن هوایی (یا شبکه تلویزیون کابلی) .....</p> <p>۹ ..... روشن و خاموش کردن تلویزیون .....</p> <p>۹ ..... قرار دادن تلویزیون در حالت Standby (انتظار) .....</p> <p>۱۰ ..... شکل Plug &amp; Play (پخش و تنظیم) .....</p> <p>۱۱ ..... آگاهی یافتن تشریحات .....</p> <p>۱۲ ..... انتخاب زبانشان .....</p>	<p><b>آماده کردن تلویزیونتان</b></p> <p>تغییر کانالها</p> <p>نحوه استفاده از تلویزیون</p> <p>استفاده از عملکرد تلویزیون</p> <p>اطلاعات اتصالات و توصیه ها برای استفاده</p>
<p>۱۳ ..... ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک .....</p> <p>۱۴ ..... ذخیره کانالها به صورت دستی .....</p> <p>۱۵ ..... ذخیره کانالها به صورت دستی .....</p> <p>۱۶ ..... نام کانالها دادن .....</p> <p>۱۷ ..... رد کردن کانالهای ناخواسته .....</p> <p>۱۸ ..... تنظیم کیفیت دریافت کانال .....</p> <p>۱۹ ..... ذخیره کانالهای ذخیره شده .....</p>	<p>ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک .....</p> <p>ذخیره کانالها به صورت دستی .....</p> <p>ذخیره کانالها به صورت دستی .....</p> <p>نام کانالها دادن .....</p> <p>رد کردن کانالهای ناخواسته .....</p> <p>تنظیم کیفیت دریافت کانال .....</p> <p>ذخیره کانالهای ذخیره شده .....</p>
<p>۲۰ ..... تغییر تصویر استاندارد .....</p> <p>۲۱ ..... تنظیم برقراری تصویر .....</p> <p>۲۱ ..... انتخاب شکل تصویر .....</p> <p>۲۲ ..... فعال / تعطیل کردن عملکرد تقلیل شلوغ دیجیتال .....</p> <p>۲۲ ..... استفاده از عملکرد کنترل کجی (انتخابی) .....</p> <p>۲۳ ..... ثابت کردن تصویر حاضر (انتخابی) .....</p> <p>۲۳ ..... تغییر صدا استاندارد .....</p> <p>۲۴ ..... تنظیم برقراری صدا .....</p> <p>۲۵ ..... برقراری صدای اضافی .....</p> <p>۲۶ ..... انتخاب مد صدا .....</p> <p>۲۶ ..... انتخاب صدای Turbo (توربو) (بسته بدل) .....</p> <p>۲۷ ..... تنظیم بلند صدا .....</p> <p>۲۷ ..... قطع صدا بطور موقت .....</p> <p>۲۷ ..... استفاده از عملکرد LNA (تقویت کننده صدا و تقلیل شلوغ) .....</p> <p>۲۸ ..... تنظیم تایم خواب .....</p> <p>۲۸ ..... تنظیم و نمایش ساعت جاری .....</p> <p>۲۹ ..... روشن و خاموش کردن تلویزیون بطور اتوماتیک .....</p> <p>۳۰ ..... تنظیم حالت صفحه آبی .....</p> <p>۳۰ ..... فعال کردن Child-lock (قفل کردن از دست کودکان) .....</p> <p>۳۱ ..... تصویر در تصویر .....</p>	<p>تغییر تصویر استاندارد .....</p> <p>تنظیم برقراری تصویر .....</p> <p>انتخاب شکل تصویر .....</p> <p>فعال / تعطیل کردن عملکرد تقلیل شلوغ دیجیتال .....</p> <p>استفاده از عملکرد کنترل کجی (انتخابی) .....</p> <p>ثبت کردن تصویر حاضر (انتخابی) .....</p> <p>تغییر صدا استاندارد .....</p> <p>تنظیم برقراری صدا .....</p> <p>برقراری صدای اضافی .....</p> <p>انتخاب مد صدا .....</p> <p>انتخاب صدای Turbo (توربو) (بسته بدل) .....</p> <p>تنظیم بلند صدا .....</p> <p>قطع صدا بطور موقت .....</p> <p>استفاده از عملکرد LNA (تقویت کننده صدا و تقلیل شلوغ) .....</p> <p>تنظیم تایم خواب .....</p> <p>تنظیم و نمایش ساعت جاری .....</p> <p>روشن و خاموش کردن تلویزیون بطور اتوماتیک .....</p> <p>تنظیم حالت صفحه آبی .....</p> <p>فعال کردن Child-lock (قفل کردن از دست کودکان) .....</p> <p>تصویر در تصویر .....</p>
<p>۳۲ ..... تصویر در تصویر .....</p> <p>۳۳ ..... دیکدر تل تکست .....</p> <p>۳۳ ..... نمایش اطلاعات تل تکست .....</p> <p>۳۴ ..... انتخاب صفحه تل تکست ویژه .....</p> <p>۳۵ ..... استفاده از FLOF برای انتخاب صفحه تل تکست .....</p> <p>۳۵ ..... ذخیره صفحات تل تکست .....</p>	<p>تصویر در تصویر .....</p> <p>دیکدر تل تکست .....</p> <p>نمایش اطلاعات تل تکست .....</p> <p>انتخاب صفحه تل تکست ویژه .....</p> <p>استفاده از FLOF برای انتخاب صفحه تل تکست .....</p> <p>ذخیره صفحات تل تکست .....</p>
<p>۳۶ ..... اتصال به AV-1 ویا ورودی / خروجی ها .....</p> <p>۳۶ ..... اتصال به ورودی ویدئوی S .....</p> <p>۳۷ ..... اتصال به ورودی DVD پشتی (انتخابی) .....</p> <p>۳۷ ..... اتصال به ورودی (AV2) RCA .....</p> <p>۳۸ ..... اتصال گوشیها .....</p> <p>۳۸ ..... دیدن تصویر از منابع خارجی .....</p> <p>۳۹ ..... بر طرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک .....</p> <p>۳۹ ..... حل کردن مشکلها قبل از تماس با مرکز خدمات .....</p>	<p>اتصال به AV-1 ویا ورودی / خروجی ها .....</p> <p>اتصال به ورودی ویدئوی S .....</p> <p>اتصال به ورودی DVD پشتی (انتخابی) .....</p> <p>اتصال به ورودی (AV2) RCA .....</p> <p>اتصال گوشیها .....</p> <p>دیدن تصویر از منابع خارجی .....</p> <p>بر طرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک .....</p> <p>حل کردن مشکلها قبل از تماس با مرکز خدمات .....</p>



توجه



مهم



علامت





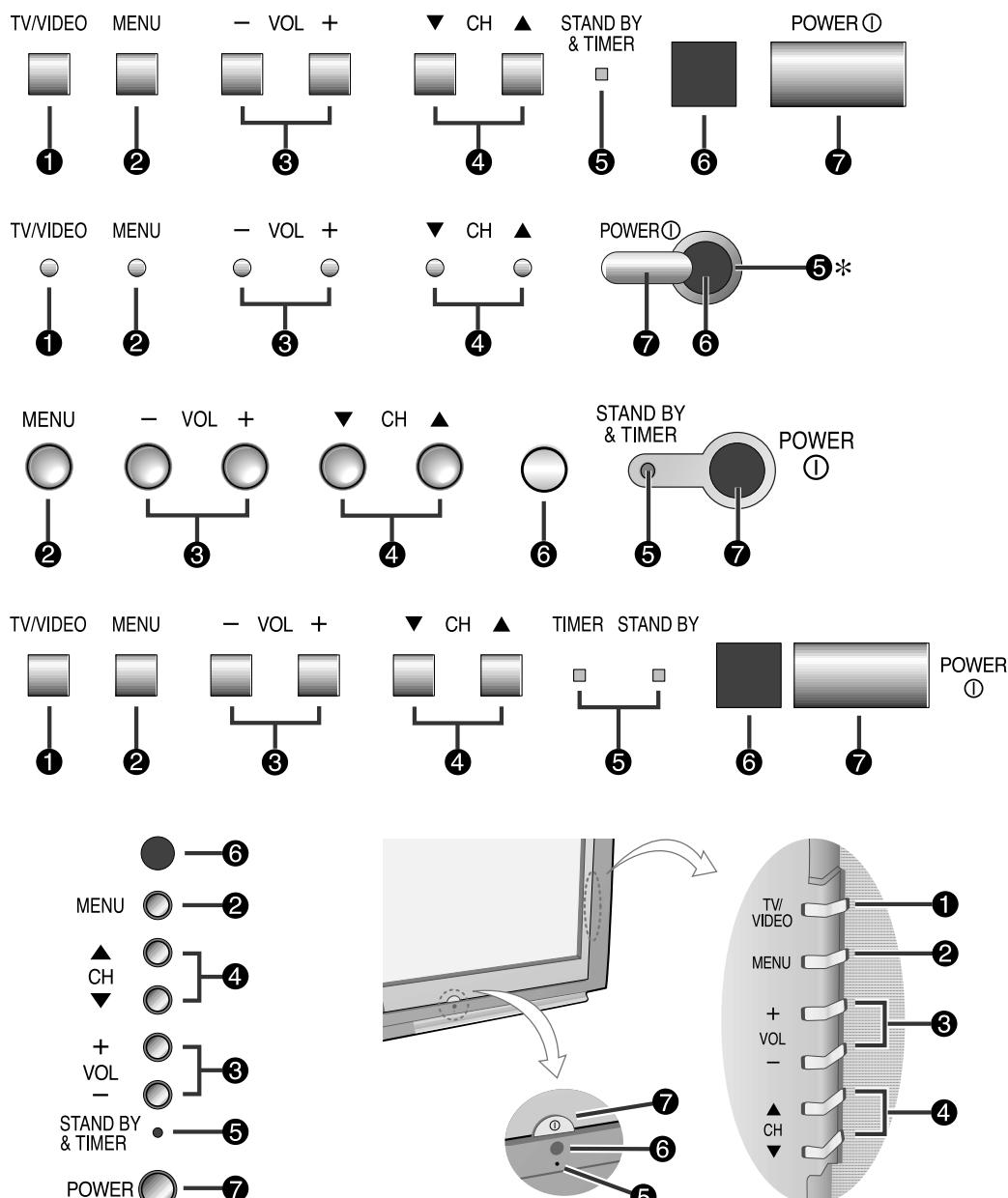
## نمای جلویی کنترل (بسته بمدل)

← ممکن است کلیدها و اشارتها عوض شوند.

(IRAN)

- ⑤ علامت انتظار / استرئو / تایمر  
⑥ گیرنده حساس کنترل  
⑦ کلید روشن و خاموش

- ۱ انتخاب تلویزیون / ویدئو  
۲ نمایش فهرست  
۳ تنظیم صدا  
۴ انتخاب کانال

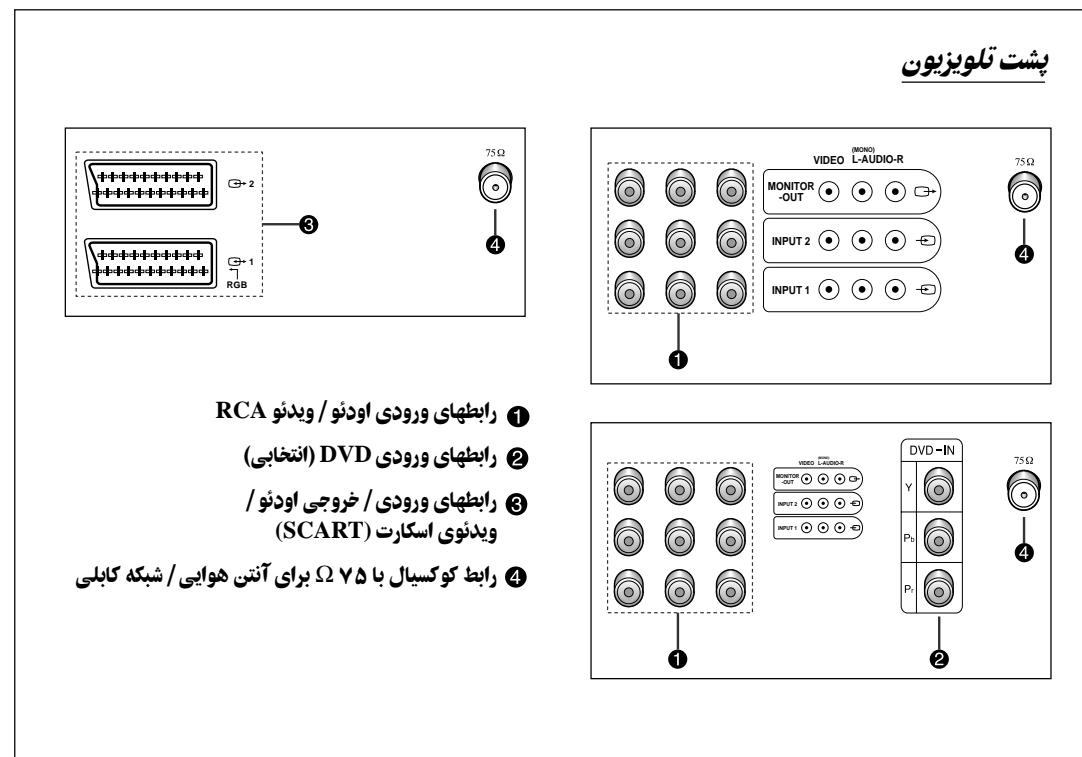
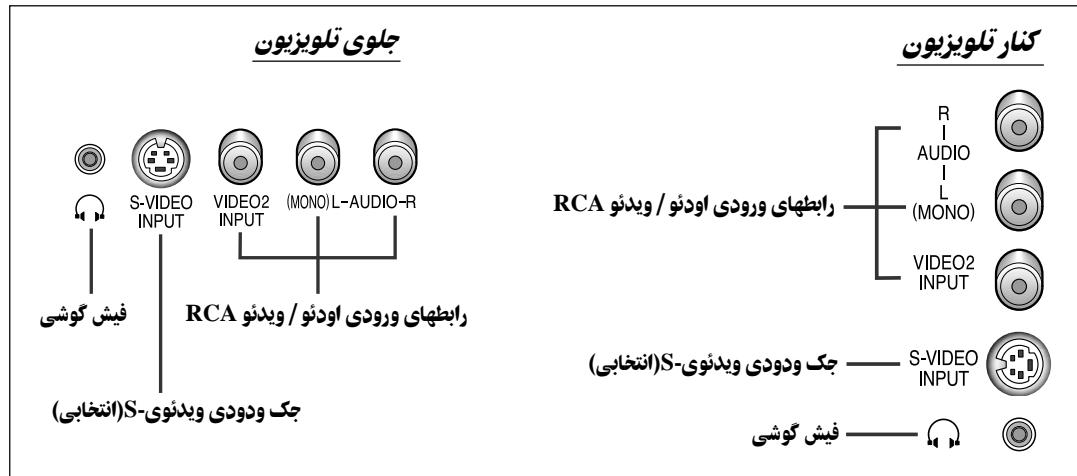




## نماهای نصب



این تصویر پانل رابط-فیش نمونه ای را نشان میدهد.  
ممکن است شکل حقيقی روی تلویزیون شما باابر مدل فرق داشته باشد.

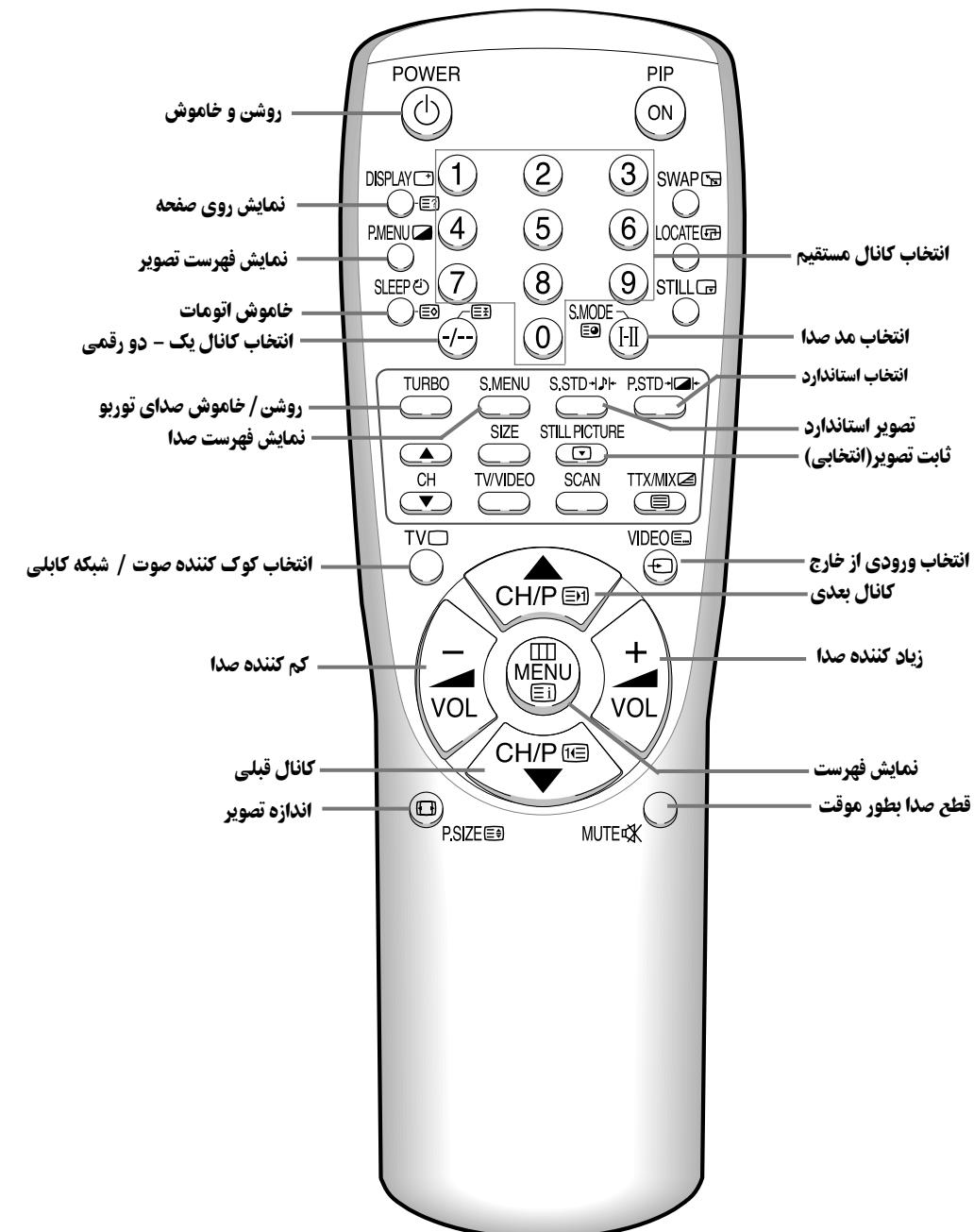




## کنترل از راه دور مادون قرمز (همه عملکرد بجز تل تکست و تصویر روی تصویر)

← ممکن است کلیدها و اشارتها عوض شوند.

(IRAN)



← ممکن است عملکرد دستگاه کنترل از راه دور تحت تأثیر لامپ روشن در نزدیکی تلویزیون قرار گیرد.



## کنترل از راه دور مادون قرمز (عملکردهای تل تکست و تصویر روی تصویر)

(IRAN)

← ممکن است کلیدها و اشارتها عوض شوند.





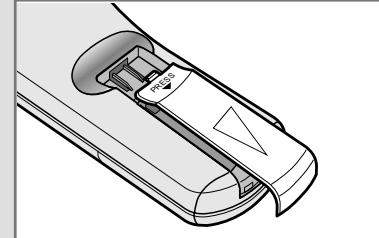
## قرار دادن باطرها در داخل دستگاه کنترل از راه دور



شما بایستی در موقع زیر باطریها را داخل کنترل قرار داده یا آن را  
وضع نمائید:

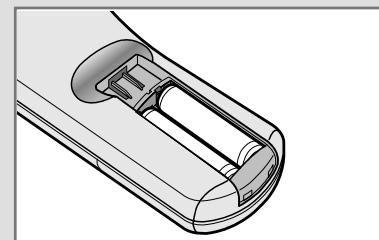
- ◆ زمانیکه تلویزیون را خریداری نموده اید.
- ◆ زمانیکه متوجه میشوید که دستگاه کنترل خوب کار نمیکند.

**۱** در پوش کنترل از راه دور را با فشار دادن علامت (PRESS) و بیرون کشیدن آن در جهت فلش باز نمائید.

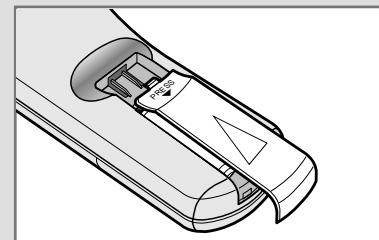


**۲** باطریها را داخل کنترل قرار دهید.  
مواظب باشید که قطب‌های باطریها را در جای مناسب خودشان قرار دهید.

- ◆ علامت + باطری روی علامت + کنترل
- ◆ علامت - باطری روی علامت - کنترل



**۳** در پوش کنترل را با فشردن آن به جهت فلش در جای خودش قرار دهید.

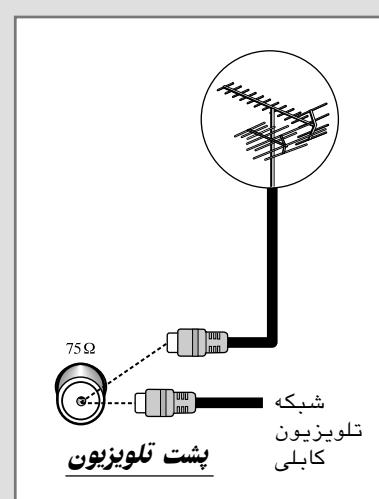


## اتصال آنتن هوایی (یا شبکه تلویزیون کابلی)

برای دیدن کانال‌های تلویزیونی، امواج بایستی از یکی از منابع - یل دریافت گردد:

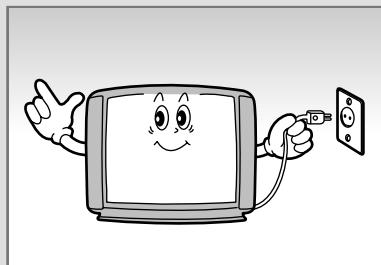
- ◆ یک آنتن هوایی خارجی
- ◆ یک شبکه تلویزیونی کابلی

سیم ورودی آنتن هوایی یا شبکه کابلی را به فیش کوکسیال با  $\Omega 75$  که در قسمت پشت تلویزیون قرار دارد متصل نمائید.





IRAN



## روشن و خاموش کردن تلویزیون

سیم اصلی به پشت تلویزیون متصل است.

۱ سیم اصلی را به یک پریز برق متصل نمایید.

◀ ولتاژ اصلی در پشت دستگاه تلویزیون نوشته و آن فرکانس ۵۰ و یا ۶۰ است.

۲ کلید ① (ON/OFF) POWER را که در پانل جلویی تلویزیون قرار دارد، فشار دهید.

نتیجه: علامت Standby (انتظار) در پانل جلویی روشن میکند.

۳ برای روشن کردن تلویزیون کلید ① POWER را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.

نتیجه: برنامه ای که اخیراً تماشا می کردید، بطور اتوماتیک تکرار انتخاب میشود.

۴ برای خاموش کردن تلویزیون، کلید ① (ON/OFF) POWER را که در صفحه جلویی تلویزیون قرار دارد، دو باره فشار دهید.

## قرار دادن تلویزیون در حالت Standby (انتظار)



شما می توانید با قرار دادن تلویزیون در حالت انتظار:

- ◆ مصرف برق را کاهش دهید.
- ◆ استهلاک لامپ تصویر را کاهش دهید.

حالت انتظار برای موقعی که می خواهید به طور موقت تماشای برنامه تلویزیون را متوقف سازید (مثالاً موقع خوردن غ-) مورد استفاده قرار می گیرد.

وقتی که تلویزیون را روشن می نمایید، دستگاه به طور اتوماتیک روی حالت انتظار قرار می گیرد.

۱ کلید ① POWER را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.

نتیجه: صفحه تلویزیون خاموش می گردد و علامت انتظار در قسمت جلوی تلویزیون روشن می شود.

۲ برای روشن کردن مجدد تلویزیون کلید ① POWER را دو باره فشار دهید.

◀ تلویزیون را برای مدت طولانی در حالت انتظار قرار ندهید (مثالاً زمانیکه به مسافرت می روید). در این حالت شما بایستی تلویزیون را کاملاً خاموش نمائید.



## شکل (پخش و تنظیم) Plug & Play

**چنانچه تلویزیون را در ابتدا روشن نمایید، این سه تنظیم معمولی اصلی بطور اتوماتیک و توالی کار می کند: تنظیم زبان - کanal ساعت**

۱ چنانچه تلویزیون در حالت انتظار (در قسمت جلوی تلویزیون چراغ قرمز روشن می شود)، کلید **POWER** را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.

نتیجه: پیغام "Plug & Play" ظاهر می گردد. آن پیام در اندک مدتی می لرزد و سپس فهرست "زبان" (Language) بطور اتوماتیک ظاهر می گردد.

۲ برای انتخاب زبان مورد لزوم کلید **▲** یا **▼** را فشار دهید. برای داخل شدن به "زبان" (Language) کلید **MENU** (فهرست) را فشار دهید، و سپس پیام "ورودی آئن: بازدستی" (Ant. Input: Check) ظاهر می گردد.

← چنانچه در فهرست "زبان" (Language) هیچیک زبانی را انتخاب ننمایید، بعد از ثانیه فهرست "زبان" (Language) ناپدید گردد.

۳ اتصال آئن با تلویزیون را کنترل نمایید و سپس کلید **+/-** یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "ذخیره اتوماتیک" (Auto store) ظاهر می گردد.

۴ با فشردن کلید **+** یا - کشور شمارا را انتخاب نمایید. برای جستجوی کانالها با فشردن کلید **▲** یا **▼** "جستجو" (Search) را انتخاب نمایید و سپس کلید **+** یا - را فشار دهید (به "ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک" در صفحه ۱۳ مراجعه شود). برای رد کردن جستجو کلید **MENU** (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "زمان" (Time) ظاهر می گردد.

۵ برای انتقال به ساعت و دقیقه کلید **+** یا - را فشار دهید. با فشردن کلید **▲** یا **▼** ساعت یا دقیقه را تنظیم نمایید (به "تنظیم و نمایش ساعت جاری" در صفحه ۲۸ مراجعه شود).

۶ در پایان، کلید **MENU** (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: پیام "ENJOY YOUR WATCHING" (از تماشایتان بهرمند باشید) ظاهر می گردد و سپس کانال ذخیره شده بفعالیت می پردازد.

۷ چنانچه میخواهید این تنظیم را تغییر نمایید...

۱ کلید **MENU** (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید **▲** یا **▼** را فشار دهید و سپس کلید **+** یا - را فشار دهید.

۳ با فشردن کلید **▲** یا **▼** "Plug & Play" را انتخاب نمایید و سپس کلید **+** یا - را فشار دهید.

نتیجه: پیام "Plug & Play" ظاهر می گردد.

Plug & Play

ورودی آئن: بازدستی

انتخاب خروج



زمان ساعت Off: تایمر

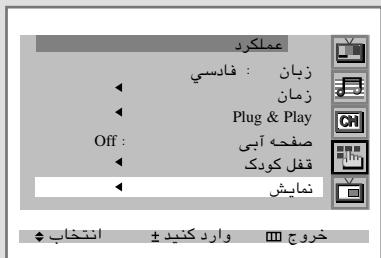
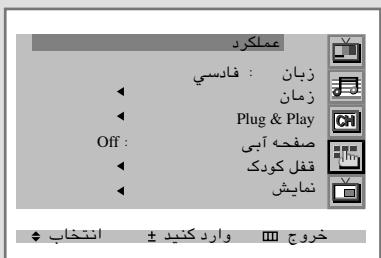
عملکرد زبان: فارسی زمان Plug & Play Off: صفحه آبی قفل کودک نمایش

عملکرد زمان: فارسی زمان Plug & Play Off: صفحه آبی قفل کودک نمایش



## آگاهی یافتن تشریحات

(IRAN)



برای آشنایی شدن با فهرستهای مختلف در تلویزیون شما می‌توانید از تشریحات داخلی آگاهی نمائید.

**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** برای انتخاب "نمایش" (Demonstration) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** هر شرطهای فهرست بتویت ظاهر می‌گردند.

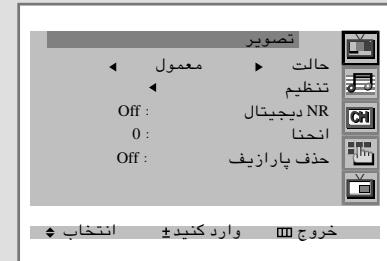
**۴** چنانچه می‌واهید تماشای تشریحات را به پایان رسانید، هر یک کلید را از روی کنترل از راه دور فشار دهید.



## انتخاب زبان‌دان

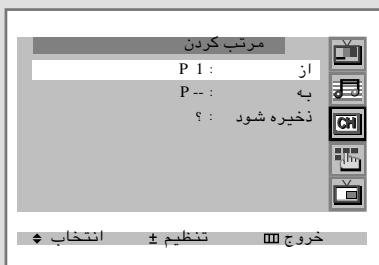
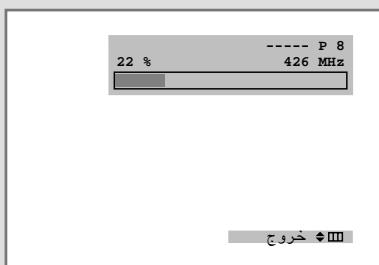
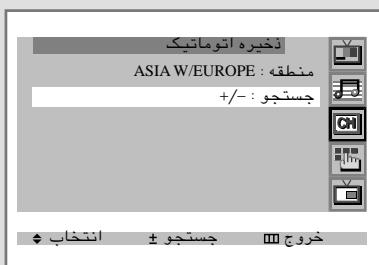
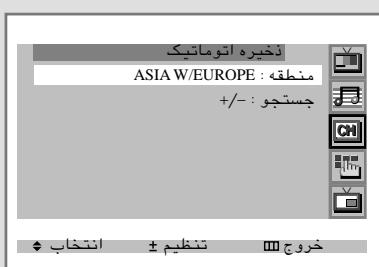
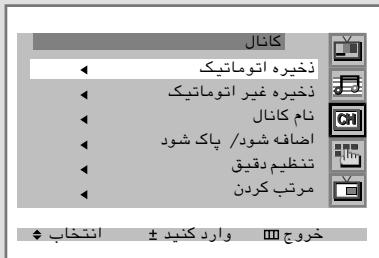
وقتیکه شروع به استفاده از تلویزیونتان اولّاً، بایستی زبانی را که برای نمایش فهرستها و علائم‌ها استفاده از آن نمائید انتخاب نمائید.

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "زبان (Language)" کلید + یا - را فشار دهید.
- ۴ با فشار دادن کلید ▲ یا ▼ مجدداً زبان خصوصی را انتخاب نمائید.
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی برگردد.





## ذخیره کانالها به صورت اتوماتیک



شما میتوانید فرکانس‌های قابل دسترسی در کشورتان را روی تلویزیون پیدا کرده و همه کانال‌های یافت شده را به صورت اتوماتیک ذخیره نمایید.

کانال‌ها به ترتیبی که در نوارهای فرکانسی ظاهر میگردند، ذخیره می‌شوند. ممکن است شماره‌های تخصیص داده اتوماتیک با شماره‌هایی که می‌خواهید روی کانال منتخب ذخیره نمایید، مطابق نباشند. در این حالت به "ذخیره کانال‌های ذخیره شده" روی صفحه ۱۹ مراجعه نمایید.

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کanal (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "ذخیره اتوماتیک (Auto store)" کلید + یا - را فشار دهید.

۴ کلید + یا - را دو باره فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "ذخیره اتوماتیک (Auto store)" با "منطقه" (Area) انتخاب شده ظاهر می‌گردد.

۵ با فشار دادن کلید + یا - کشور شما را انتخاب نمایید. کشورهای زیر قابل دسترسی هستند :-  
ASIA W/EUROPE - CIS E/EUROPE - CHINA - HONGKONG U/K - AUSTRALIA - NZ/INDONESIA - SOUTH AFRICA - AMERICA.

۶ برای انتخاب "جستجو (Search)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: نمای افقی ظاهر می‌گردد و سپس کانال‌ها به ترتیبی که در ردیف فرکانس مقامهایشان مجسم می‌کنند ذخیره می‌شوند.

۷ زمانی که جستجو و ذخیره به پایان رسیدند فهرست "مرتب کردن (Sort)" ظاهر می‌گردد.

برای ...

مرتب کردن کانال‌های در یافت شده به ترتیب رقمی خواسته، خروج از فهرست ذخیره کانال بدون ذخیره کانالها.

سپس ...

به مرحله چهارم "ذخیره کانال‌های ذخیره شده" در صفحه ۱۹ بروید.  
کلید MENU را مجدداً فشار دهید تا فهرستها ناپدید گردند.



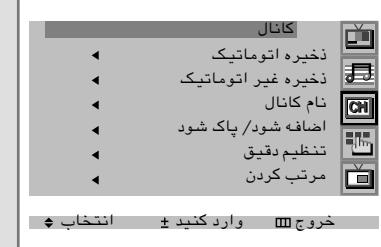
## ذخیره کانالها به صورت دستی



در موقع ذخیره کانالها به صورت دستی، می توانید موارد زیر را

**انتخاب نمایید:**

- ◆ آیا کانالی را که پیدا کرده اید ذخیره نمایید یا خیر.
- ◆ شماره ای را که میخواهید روی کانال منتخب ذخیره نماید، انتخاب نمایید.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "ذخیره غیر اتوماتیک (Manual store)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "ذخیره غیر اتوماتیک (Manual store)" با "سیستم رنگ (Color system)" انتخاب شده ظاهر می گردد.

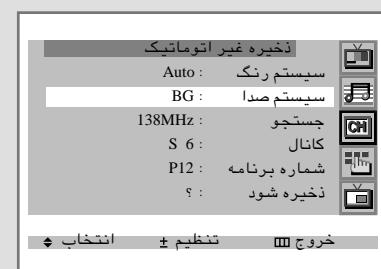
۴ کلید + یا - را فشار دهید تا رنگ در حالت کیفیت بهترین شود.

نتیجه: "سیستم رنگ (Color system)" عوض می شود.  
NT3.58 ↔ NT4.43 ↔ SECAM ↔ PAL ↔ Auto

◀ NT4.43 مد نوار "حیله" ای است که برای نوار زدن ویدئوهای PAL - ذخیره در حالت NTSC ویدئوی خصوصی از آن استفاده می کند.

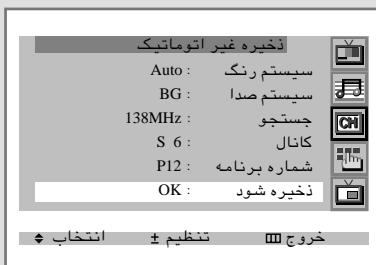
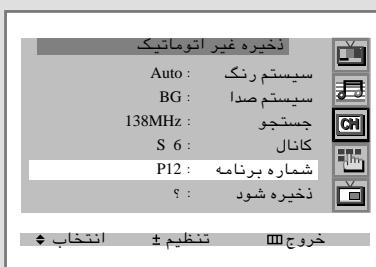
۵ برای انتخاب "سیستم صدا (Sound system)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را مجدداً فشار دهید تا صدا در حالت کیفیت بهترین شود.

نتیجه: "سیستم صدا (Sound system)" عوض می شود.  
M ↔ I ↔ DK ↔ BG (انتخابی)





## ذخیره کانالها به صورت دستی



چنانچه شما ...

۶

شماره کانالی را که ذخیره شود می دانید،  
شماره کانالها را نمی دانید،

**برای ...**

انتخاب "کanal (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.  
انتخاب نشان دادن شماره خواسته کلید + یا - را فشار دهید.

انتخاب "جستجو (Search)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.  
انتخاب شروع کردن به جستجو کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** تونر ردیف فرکانس را جستجو میکند تا کanal اول ویا  
کanalی را که انتخاب نموده اید روی صفحه می کیرد.

۷

برای معین کردن شماره برنامه به کanal، "شماره برنامه (Prog. No)" را انتخاب نمایید. کلید + یا - را فشار دهید تا شماره درست را پیدا نمایید.

۸

برای ذخیره کanal و شماره برنامه پیوسته "ذخیره شود (Store)" را انتخاب نمایید و کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** OK (ذخیره شده) ظاهر می گردد.

۹

برای ذخیره هر کanal از مرحله ۶ تا مرحله ۸ تا مرحله ۸ تکرار نمایی -.

۱۰

زمانیکه ذخیره دستی به پایان می رسید، کلید TV (تلوزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## نام کاتالها دادن



چنانچه میخواهید نام را بدهید، می توانید نامهای نو مورد نظر شما معین نمائید.

**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "کاتال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** برای انتخاب "نام کاتال (Name)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۴** بروی ... کلید ...

انتخاب حرف یا رقم ▲ یا ▼ را فشار دهید.

انتقال به حرف بعدی + را فشار دهید.

بر گردیدن به حرف قبلی - را فشار دهید.

این علامتها قابل دسترسی هستند :

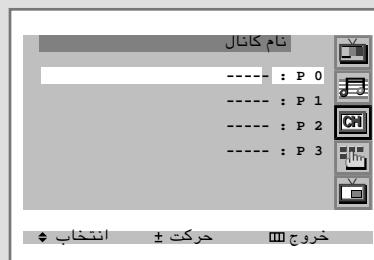
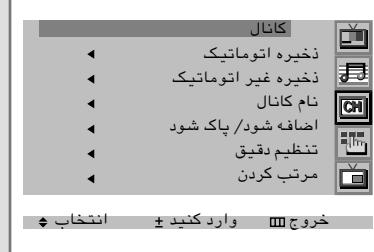
◆ حروفهای آلفبا (A...Z)

◆ رقمهای (0...9)

◆ علامتهای خصوصی (فاصله، - ...)

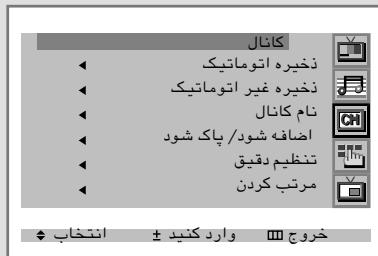
**۵** میتوانید هر کاتال نو نامیده را دارید.

**۶** زمانیکه نام دادن به پایان رسید، کلید TV (تلوزیون) یا کلید MENU (فهرست) را مجدداً فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



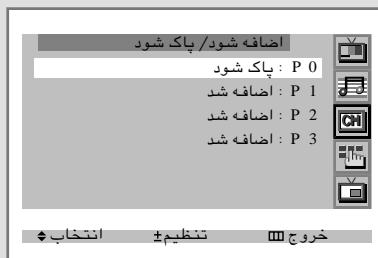
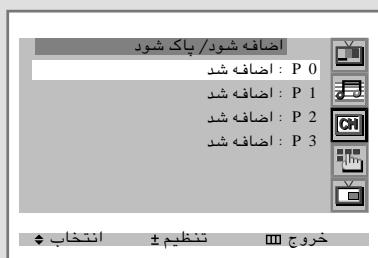
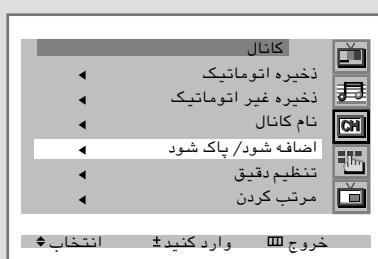


## رد کردن کانالهای ناخواسته



در موقع جستجوی کانالها شما میتوانید کانالهای منتخب خودتان را از این امر مستثنی نمایید. در این روش وقتیکه کانالهای ذخیره شده را جستجو می نمایید، کانالهای ناخواسته ظاهر نمی گردند.

در هنگام جستجو تمامی کانالها به جز کانالهای ناخواسته ظاهر می گردند.



۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "کanal (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای انتخاب "اضافه شود/پاک شود (Add/Erase)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "اضافه شود/پاک شود (Add/Erase)" ظاهر می گردد.

۴ برای انتخاب کanal مورد نظر شما کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

۵ با فشار دادن کلید + یا - کanal مورد نظر شما را اضافه یا پاک نمایید.

۶ زمانیکه اضافه و پاک کردن کانالها بپایان رسیدند، کلید TV (تلوزیون) یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تنظیم کیفیت دریافت کانال

چنانچه کیفیت دریافت کانالها خوب است، دیگر نیازی به تنظیم کانال نیست زیرا اینکار در حین عمل جستجو و - خیره کانالها بطور اتوماتیک انجام شده است. اما اگر کیفیت امواج دریافتی ضعیف باشد، بایستی کانال را بصورت دستی تنظیم نمایید.

**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "کانال (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** برای انتخاب "تنظیم دقیق (Fine tune)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** فهرست "تنظیم دقیق (Fine tune)" با "تنظیم (Tune)" در یافت ظاهر می گردد.

**۴** برای ...

بدست آوردن تصویر واضح و شفاف و صدایی رساندن خیره کردن تصویر یا صدای تنظیم شده پاک کردن تصویر یا صدای تنظیم شده

کلید ...

+ یا - را فشار دهید.

**نتیجه:** مکان نمای افقی به دست راست یا چپ حرکت میکند.

▲ یا ▼ را فشار دهید تا "ذخیره شود (Store)" را انتخاب نمایید.

+ یا - را فشار دهید.

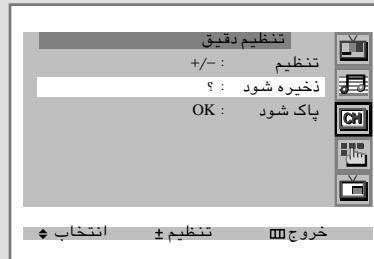
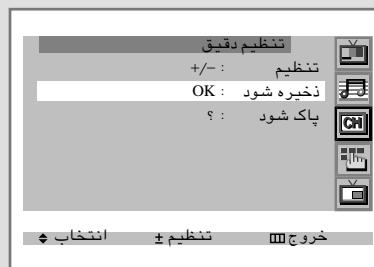
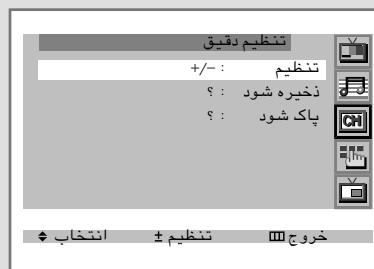
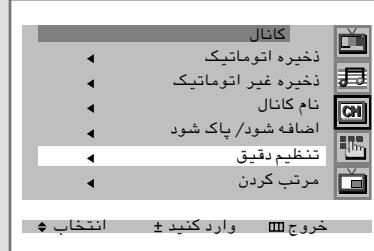
**نتیجه:** OK (ذخیره شد) ظاهر می گردد.

▲ یا ▼ را فشار دهید تا "پاک شود (Erase)" را انتخاب نمایید.

+ یا - را فشار دهید.

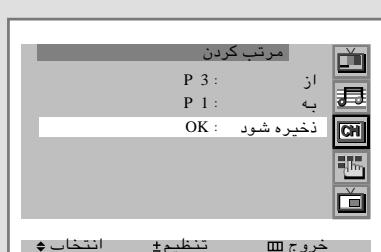
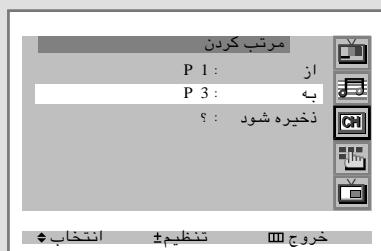
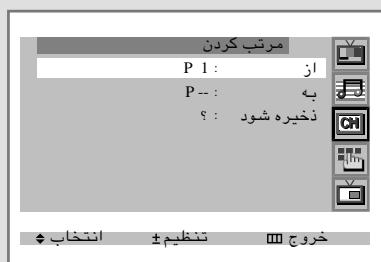
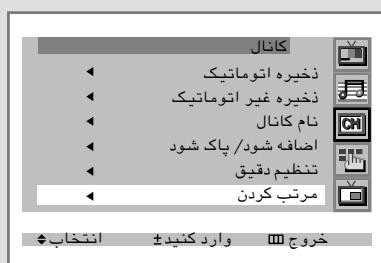
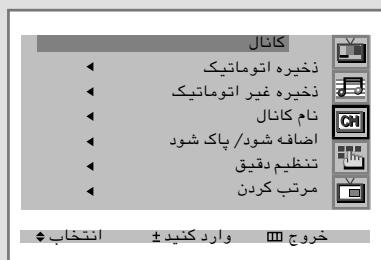
**نتیجه:** OK (پاک شد) ظاهر می گردد.

**۵** در پایان کلید TV (تلوزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.





## ذخیره کانالهای ذخیره شده



می توانید رقمهای دو کanal تغییر دهید، برای اینکه :

- ◆ ترتیب رقمی را که به آن ترتیب کانالها بطور اتوماتیک ذخیره شده اند تغییر دهید.
- ◆ به کانالهایی که مکرراً تماشا نمائید شماره های آسان یادآور دهید.

**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "کanal (Channel)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** برای انتخاب "مرتب کردن (Sort)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "مرتب کردن (Sort)" با "از (From)" در یافت ظاهر می گردد.

**۴** کلید + یا - را فشار دهید تا شماره کanalی که میخواهید تغییر دهید ظاهر گردد.

نتیجه: تصویر کanal انتخاب شده ظاهر می گردد.

**۵** برای انتخاب "به (To)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

**۶** کلید + یا - را فشار دهید تا شماره نویی که میخواهید با آن کanal را تschیخیس دهید ظاهر می گردد.

نتیجه: کanal انتخاب شده سابق به کanal انتخاب شده نو تغییر یافته است.

مثال: چنانچه برای "از (From) P1" را و برای "به (To) P3" را انتخاب نمائید،

- ◆ کanal ۱ کanal ۲ شود.
- ◆ کanal ۲ کanal ۱ شود.

**۷** ... برای ... کلید ...

تایید کردن تعویض شماره های کanal را فشار دهید تا "ذخیره شود (Store)" را انتخاب نمائید.

◆ کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: OK (عوض شد) ظاهر می گردد.

◀ با انتخاب "از (From)" و برگردیدن به مرحله ۴ می توانید کanal دیگر را هم تغییر دهید.

**۸** زمانیکه ذخیره کانالها به پایان رسید، کلید TV (تلوزیون) یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تغییر تصویر استاندارد



می توانید نوع تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمایید. اثرهای تصویر زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند.

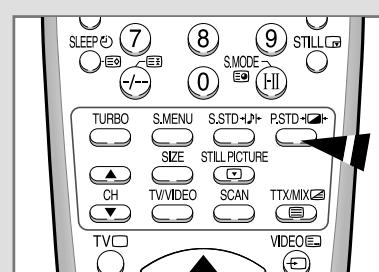
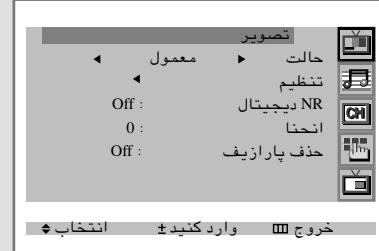
◆ معمول، استاندارد، ورزش، طبیعی، ملایم

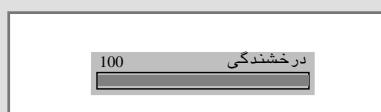
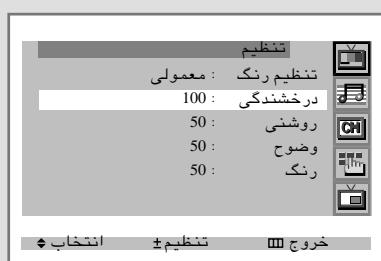
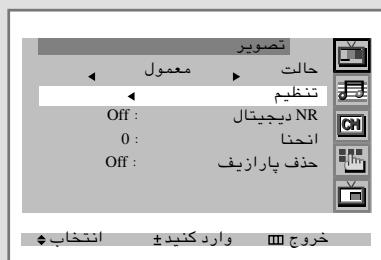
- 1 کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "تصویر" (Picture) ظاهر می گردد.
- 2 برای انتخاب "حالت" (Mode) کلید + یا - را فشار دهید.
- 3 کلید + یا - را فشار دهید تا از میان ۵ انتخاب گردش نمایید:  
معمول، استاندارد، ورزش، طبیعی، ملایم.
- 4 زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلوزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی برگرد.

با استفاده از کنترل از راه دور می توانید نوع تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمایید.

- برای انتخاب اثرهای تصویر مورد نظر شما از روی کنترل از راه دور کلید P.STD (تصویر استاندارد) را فقط فشار دهید.
- نتیجه: اثرهای تصویر زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند:
- |        |           |           |            |          |   |       |   |       |
|--------|-----------|-----------|------------|----------|---|-------|---|-------|
| معمول  | ↔         | استاندارد | ↔          | ورزش     | ↔ | طبیعی | ↔ | ملایم |
| (Mild) | (Natural) | (Sports)  | (Standard) | (Custom) |   |       |   |       |

با فشردن کلید P.MENU (فهرست تصویر) از روی منترل از راه دور، می توانید مستقیماً فهرست تصویر را نمایش دهید.





## تنظیم برقراری تصویر

برای کنترل کیفیت تصویر تلویزیون شما دارای چند تنظیم است.

- ◆ تنظیم رنگ، درخشندگی، روشنی، رنگ، وضوح، تمایل رنگ (سیستم NTSC فقط)

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می گردد.

۲ کلید + یا - را فشار دهید.

برای انتخاب "تنظیم (Adjust)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تصویر (Picture)" ظاهر می گردد.

◀ چنانچه در فهرست "حالت (Mode)"، "معمولی (Custom)" را انتخاب نمائید، فهرست "تنظیم (Adjust)" ظاهر می گردد.

۳ بروی ... کلید...

◆ تنظیم رنگ

+ یا - را فشار دهید.

نتیجه: شرط لازم را انتخاب می کنید

(معمولی، ۱/۲ پر رنگ، ۱/۲ کم رنگ).

◆ درخشندگی

◆ روشنی

◆ رنگ

◆ وضوح

◆ تمایل رنگ (سیستم NTSC فقط)

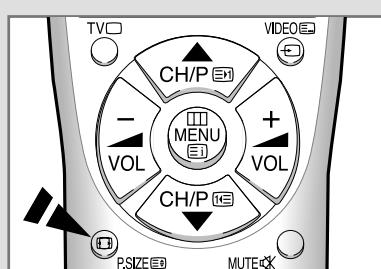
۴ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردید.

◀ تلویزیون شما دارای یک سیستم اتوماتیک است که امواج مغناطیسی را از بین می برد. این سیستم زمانی فعال می شود که امواج مغناطیسی واقع می شود. برای از بین بردن امواج مغناطیسی روی صفحه تلویزیون، با فشردن کلید ① (On/Off) دستگاه تلویزیون را خاموش نمایید. به "بر طرف کردن رگه های رنگی بطوط اتوماتیک" در صفحه ۶۲ رجوع شود.

◀ چنانچه تنظیم را به حالت "تنظیم (Adjust)" تغییر دهید، تصویر استاندارد بطور اتوماتیک در حالت "معمول (Custom)" قرار گیرد.

## انتخاب شکل تصویر (بسته بمدل)

می توانید با فشردن P.SIZE (اندازه تصویر) فقط شکل تصویری را که برای دید شما مناسبتر است، انتخاب نمایید.



شکل تصویر

Plus (یک اینچ اضافه)

شکل کامل 12.8:9 (اضافه یک اینچ)

Normal (عادی)

برای شکل عادی 4:3

Zoom (بزرگنمایی)

توسعه تصویر 16:9 به شکل صفحه کامل

تنظیم برای شکل صفحه 16:9

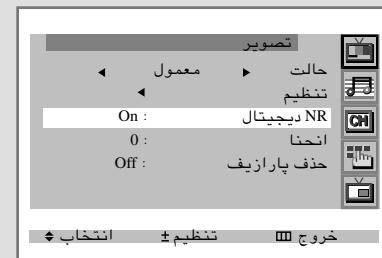
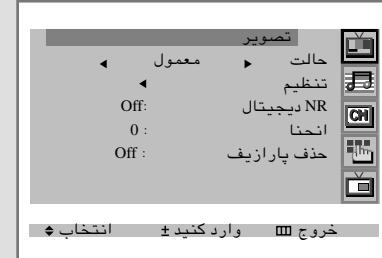
16:9



## فعال / تعطیل کردن عملکرد تقلیل شلوغ دیجیتال

چنانچه سیگنال پخش تلویزیون شما ضعیف است، می‌توانید عملکرد تقلیل شلوغ دیجیتال را فعال نمایید تا امواج پارازیتی هوایی که روی صفحه تلویزیون ظاهر گردد کاهش دهید.

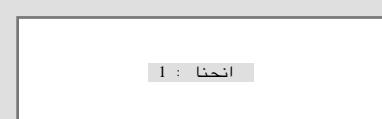
- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "تصویر" (Picture) ظاهر می‌گردد.
- ۲ کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "NR دیجیتال" (Digital NR) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ برای انتخاب "روشن" (On) کلید + یا - را فشار دهید.
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی برگرد.



## استفاده از عملکرد کنترل کجی (انتخابی)

چنانچه تصویر دریافت شده کمی به یک طرف کجی است، می‌توانید کجی را تنظیم نمایید.

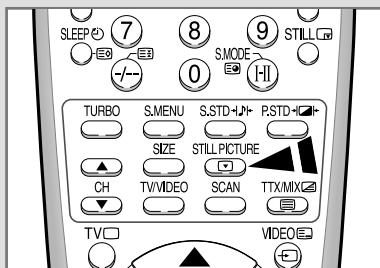
- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "تصویر" (Picture) ظاهر می‌گردد.
- ۲ کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "انحنا" (Tilt) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ برای تنظیم "انحنا" (Tilt) کلید + یا - را فشار دهید.
- ۵ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی برگرد.





## ثبت کردن تصویر حاضر (انتخابی)

IRAN



در هنگام تماشای برنامه تلویزیون می‌توانید تصویر را ثابت نمایید.

برای...

کلید...

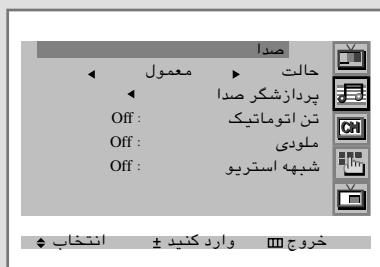
**STILL PICTURE**  
(ثبت تصویر) را فشار دهید.

ثابت کردن تصویر در قاب معین

**STILL PICTURE**  
(ثبت تصویر) را مجداً فشار دهید.

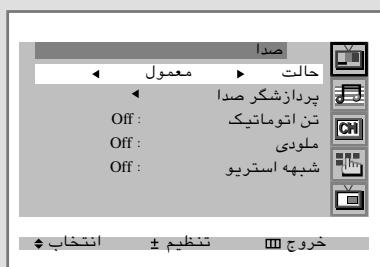
برگردانن به تماشای معمولی

## تغییر صدا استاندارد (بسته بمدل)



می‌توانید تیپ اثر صدای خصوصی که در هنگام تماشای پخش تلویزیون را آن استفاده نمایید، انتخاب نمایید. اثرهای صدای زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند:

◆ **معمول، استاندارد، موسیقی، سینمایی، سخنرانی**



۱ کلید **MENU** (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "صدا (Sound)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ کلید + یا - را فشار دهید تا از میان ۵ انتخاب گردش نمایید:  
معمول، استاندارد، موسیقی، سینمایی، سخنرانی

۴ زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید **TV** (تلویزیون) و یا کلید **MENU** (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



می‌توانید از کنترل از راه دور هم استفاده نمایید تا تیپ اثر صدای خصوصی را در هنگام تماشای پخش انتخاب نمایید.

نتیجه: اثرهای صدای زیر به ترتیب قابل دسترسی هستند:  
معمول ↔ استاندارد ↔ موسیقی ↔ سینمایی ↔ سخنرانی  
(Speech) (Movie) (Music) (Standard) (Custom)

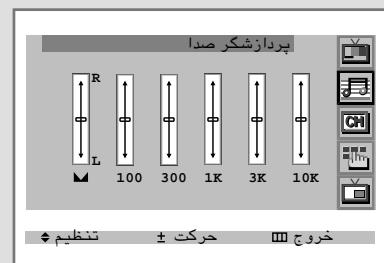
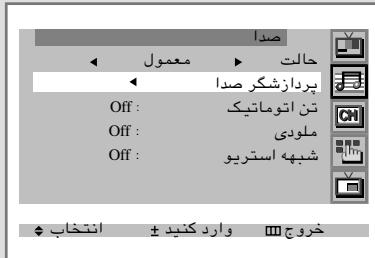
← می‌توانید فشردن کلید **S. MENU** (فهرست صدا) از روی کنترل از راه دور مستقیماً فهرست تنظیم صدا (ویا پردازشگر صدا) را نمایش دهید.



## تنظیم برقراری صدا (بسته بمدل)

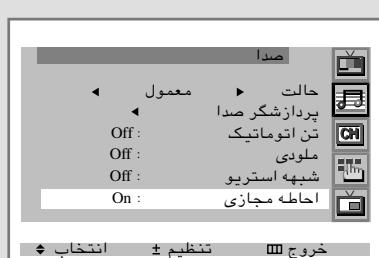
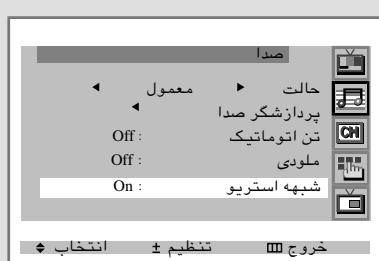
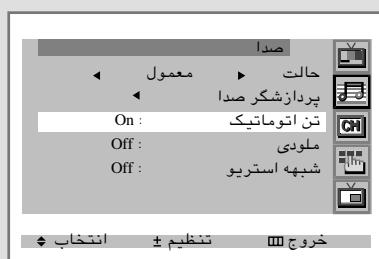
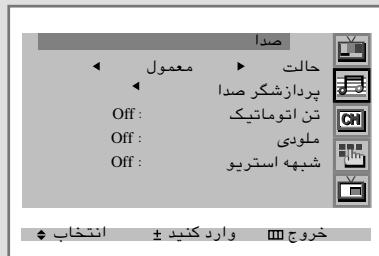
می‌توانید به ترجیح شما برقراری صدا را تنظیم نمائید.

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "صدا" (Sound) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "پردازشگر صدا" (Equalizer) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ چنانچه در فهرست "Mode" (حالت)، "معمول" (Custom) را انتخاب نمائید، فهرست "پردازشگر صدا" (Equalizer) ظاهر گردد.
- ۵ کلید + یا - را فشار دهید.  
نتیجه: فهرست "پردازشگر صدا" (Equalizer) ظاهر می‌گردد.
- ۶ زمانکه از تنظیم راضی باشد، کلید TV (تلوزیون) یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.





## بر قراری صدای اضافی (بسته بمدل)



می توانید به ترجیح شما برقراری صدای زیر را تنظیم نمائید:

### تن اتوماتیک (Auto volume) ◆

هر مرکز پخش دارای شرطهای سیگنال خود است و برای شما آسان نیست که صدا را تنظیم نمائید هر وقت کانال را عوض نمائید. "تن اتوماتیک (Auto volume)" صدای کانال را بطور اتوماتیک تنظیم می کند، بواسیله کم کردن وقتیکه سیگنال تعديل صدا بلند باشد و بواسیله زیاد کردن وقتیکه سیگنال تعديل صدا ضعیف باشد.

### ملودی (Melody) ◆

زمانیکه تلویزیون روشن و یا خاموش شد، میتوانید صدای ملودی واضح را گوش نمائید.

### شبیه استریو (Virtual surround)/احاطه مجازی (Pseudo stereo) ◆

شبیه استریو سیگنال صدای منو را به دو کانال مساوی راست و چپ عوض میکند. چنانچه "شبیه استریو (Virtual surround)" و یا "احاطه مجازی (Pseudo stereo)" در حالت "On" (روشن) یا "Off" (خاموش) تنظیم شده است، اثارات صدای از قبیل استاندارد، موسیقی، سینمایی، گفتگویی بکار می برد.

۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

۲ برای انتخاب "صدا (Sound)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

۳ برای ... کلید...

تغییر شرط ▲ یا ▼ را فشار دهید.  
۴ انتخاب خواسته (On/Off) + یا - را فشار دهید.

زمانیکه از تنظیم راضی باشید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بگردد.

← ساخته شده تحت پروانه مجاز لبراتوارهای Dolby علامت "Dolby" و double-D علائم تجاری لبراتوارهای Dolby هستند.



## انتخاب مد صدا (بسته بمدل)

کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱ - ۲) پردازش و محصول سیگنال اودئو را ظاهر/کنترل میکند. زمانیکه تلویزیون را روشن نمایید، بسته به ترانسمیسیون جاری مد صدا به حالت **Dual-I** (دوآل - ۱) و یا **Stereo** (استریو) بطور اتوماتیک قرار میگیرد.

اشارة روی صفحه	تیپ پخش	
(استفاده معمولی) <b>Mono</b>	پخش معمولی (استاندارد اودئو)	استریو نیکام
<b>Mono</b> ↔ <b>Mono</b> (معمولی) <b>Nicam</b>	معمولی + منوی نیکام	
<b>Mono</b> ↔ <b>Stereo</b> (معمولی) <b>Nicam</b>	استریوی نیکام	
<b>Mono</b> ↔ <b>Dual-II</b> ↔ <b>Dual-I</b> (معمولی) <b>Nicam</b> <b>Nicam</b>	دوآل ۲-۱ نیکام	
(استفاده معمولی) <b>Mono</b>	پخش معمولی (استاندارد اودئو)	استریوی A2
<b>Dual-II</b> ↔ <b>Dual-I</b>	دو زبانه و یا دوآل	
<b>Mono</b> ↔ <b>Stereo</b> (منوی اجباری)	استریو	



◀ ◆ چنانچه وضعیت دریافت بدتر شود، با استفاده از کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱ - ۲) مدد صدا را به مقام **Mono** (منو) قرار دهید و گوش کردن شما راحت تر خواهد شد.

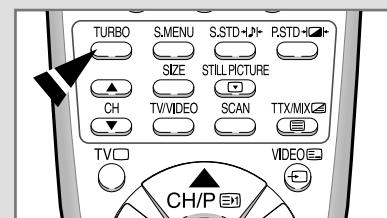
◆ چنانچه سیگنال استریو ضعیف شود (و یا بین منو و استریو متنابض شود) و بطور اتوماتیک روشن شود، در حالت **Mono** (منو) تنظیم نمایید.

◆ در هنگام دریافت صدای منو در حالت **AV**، از روی پانل با فیش ورودی **L** (چپ) متصل نمایید. چنانچه صدای منو از بلندکویی **چپ** فقط بروز میاید، کلید **S.MODE I-II** (مد صدا ۱ - ۲) را فشار دهید.

## انتخاب صدای Turbo (توربو) (بسته بمدل)

صدای **Turbo** (توربو) بطور مناسب به باندهای صدای هم بلندتر و هم پائین تر نیرو می دهد (و دارای اثرهای دیگر هم است).

برای بهره مند شدن از صدای دینامیک و باشکوه در هنگام تماشای سینما و ویدئوی موسیقی و یا کanal دیگر، کلید **TURBO** را فقط از روی کنترل از راه دور فشار دهید.

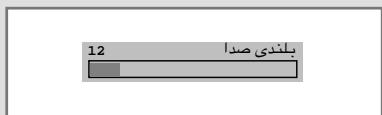
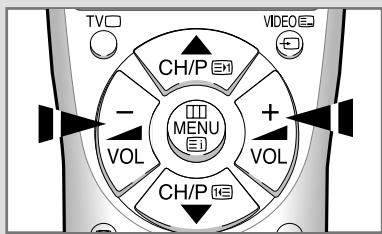


صدای توربو : On



## تنظیم بلند صدا

IRAN



- ◆ برای زیاد کردن صدا کلید + را فشار دهید (مکان نما به جهت راست حرکت می کند).

- ◆ برای کم کردن صدا کلید - را فشار دهید (مکان نما به جهت چپ حرکت می کند).

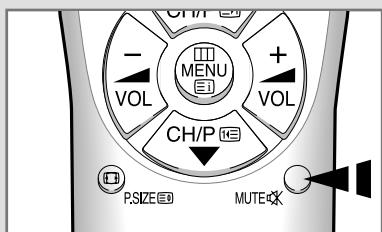
◀ تنظیم صدا در موارد زیر محفوظ نگهدارد :

- ◆ زمانیکه تلویزیون را در حالت Standby (انتظار) تنظیم نمائید.

- ◆ زمانیکه با فشردن کلید ① (ON/OFF) POWER از روی نمای جلویی تلویزیون را خاموش نمائید.

- ◆ زمانیکه نیروی برقی قطع شود.

## قطع صدا بطور موقت



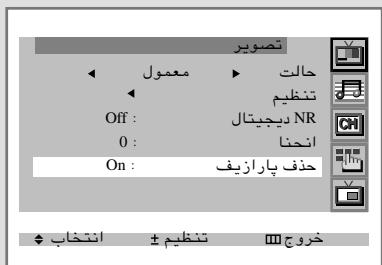
می توانید صدا را بطور موقت قطع نمائید، مثلاً در موقع صحبت کردن با تلفن.

- 1 کلید MUTE را فشار دهید.

نتیجه: صدا قطع شده است و ظاهر می گردد.

- 2 برای برگشت به همان صدای قبلی، کلید MUTE را دوباره فشار دهید (ویا کلید Volume را).

## استفاده از عملکرد LNA (تقویت کننده صدا و تقلیل شلوغ)



در صاتی که سیگنال تلویزیون ضعیف باشد، این عملکرد خیلی سودمند است. LNA در محل سیگنال ضعیف و بی شلوغ سیگنال تلویزیون را تقویت می کند. این عملکرد در حالت سیگنال ضعیف فقط عمل می کند و ورودی کanal حاضر ذخیره می شود.

- 1 کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "تصویر" (Picture) ظاهر می گردد.

- 2 کلید + یا - را فشار دهید.

- 3 برای انتخاب "ح-ف پارازیف (LNA)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

- 4 برای انتخاب "روشن (On)" کلید + یا - را فشار دهید.

- 5 در پایان کلید TV (تلویزیون) ویا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.



## تنظیم تایمر خواب



می‌توانید مدت زمانی بین ۳۰ تا ۱۸۰ دقیقه را انتخاب نمائید که پس از آن، تلویزیون با فشردن کلید  $\text{SLEEP} \oplus$  ("خواب") بطور اتوماتیک به حالت انتظار درآید.

- ۱ کلید  $\text{SLEEP} \oplus$  را از روی کنترل فشار دهید.  
نتیجه:

قبل از اینکه تلویزیون در حالت انتظار قرار گیرد، مدت زمان باقیمانده ظاهر می‌گردد.

هنوز تنظیم نشده باشد کلمه "خاموش" (Off) ظاهر می‌گردد.

- ۲ کلید  $\text{SLEEP} \oplus$  ("خواب") را چند بار فشار دهید و از میان فاصله‌های مدت گردش نمائید (۳۰، ۶۰، ۹۰، ۱۲۰، ۱۵۰، ۱۸۰).  
نتیجه: وقتی که تایمر روی صفر رسید، تلویزیون بطور اتوماتیک در حالت انتظار قرار می‌گیرد.

- ۳ برای لغو عملکرد تایمر خواب، کلید  $\text{SLEEP} \oplus$  ("خواب") را چند بار فشار دهید و "خاموش" (Off) را انتخاب نمائید.



## تنظیم و نمایش ساعت جاری

می‌توانید با فشردن کلید  $\text{DISPLAY} \ominus$  ("اظاهار") ساعت تلویزیونتان را تنظیم نمائید برای اینکه ساعت جاری را نشان دهید.

چنانچه می‌خواهید از تایمرهای اتوماتیک *On/Off* (*روشن/خاموش*) استفاده نمائید، باید ساعت را هم تنظیم نمائید.

در هنگام فشردن کلید "POWER" (ON/OFF) را روی پانال جلویی تلویزیون، باید ساعت را مجددًا تنظیم نمائید.

- ۱ کلید  $\text{MENU}$  (فهرست) را فشار دهید.

- ۲ برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید  $\blacktriangle$  یا  $\blacktriangledown$  را فشار دهید و سپس کلید  $\pm$  یا  $-$  را فشار دهید.

- ۳ برای انتخاب "زمان" (Time) کلید  $\blacktriangle$  یا  $\blacktriangledown$  را فشار دهید و سپس کلید  $\pm$  یا  $-$  را فشار دهید.

- ۴ کلید ... برای ...

+ یا - را فشار دهید.

انتقال به ساعت و دقیقه کلید  $\blacktriangle$  یا  $\blacktriangledown$  را فشار دهید.

تنظیم ساعت و دقیقه کلید  $\blacktriangle$  یا  $\blacktriangledown$  را فشار دهید.

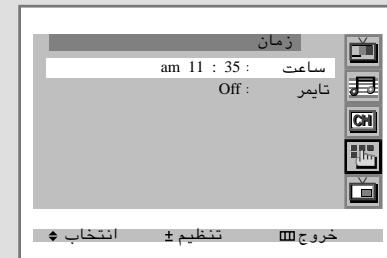
- ۵ در پایان کلید  $\text{TV}$  (تلویزیون) و یا کلید  $\text{MENU}$  (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی برگرد.

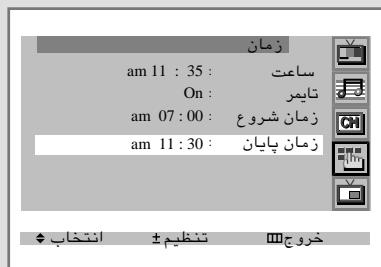
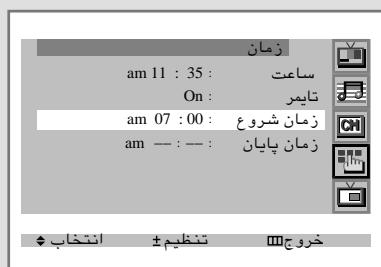
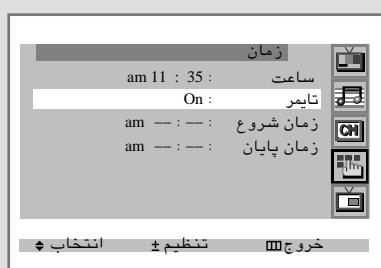
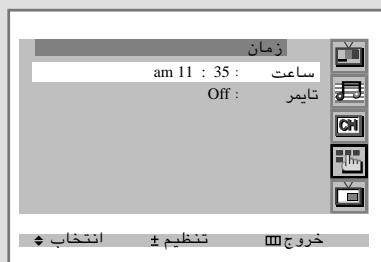
- ۶ کلید  $\text{DISPLAY} \ominus$  برای نمایش ...

اعلامات کanal یک بار فشار دهید.

ساعت جاری دو بار فشار دهید.

- ۷ برای ناپدید کردن نمایش، کلید  $\text{DISPLAY} \ominus$  را دوباره فشار دهید.





## روشن و خاموش کردن تلویزیون بطور اتوماتیک

می توانید تایمرهای روشن/خاموش را تنظیم نمائید برای اینکه :

◆ تلویزیون را در ساعت معین به روی کانال مورد نظر شما

بطور اتوماتیک روشن نماید.

◆ تلویزیون را در ساعت منتخب بطور اتوماتیک خاموش نماید.

=> مرحله اولین تنظیم ساعت تلویزیون اسن (به "تنظیم و نمایش ساعت جاری" در صفحه قبلی مراجعه شود). چنانچه هنوز ساعت تلویزیون را تنظیم نکرده باشد، پیام Set the clock first (اول ساعت تنظیم شود) روی صفحه ظاهر می گردد.

**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** برای انتخاب "زمان" (Time) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

نتیجه: فهرست "زمان" (Time) ظاهر می گردد.

**۴** برای انتخاب "تایمیر" (Timer) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

**۵** کلید + یا - را فشار دهید تا حالت را روی "روشن" (On) "تنظیم نماید.  
نتیجه: شرطهای "زمان شروع" (On time) و "زمان پایان" (Off time) ظاهر می گردند.

**۶** برای انتخاب "زمان شروع" (On time) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.

**۷** ساعتی را که در آن زمان تلویزیون روشن شود تنظیم نماید.

کلید ... بروی ...

+ یا - را فشار دهید. انتقال به ساعت و دقیقه

▲ یا ▼ را فشار دهید. تنظیم شاعت و دقیقه

**۸** به همان طور ساعتی را که در آن زمان تلویزیون خاموش شود تنظیم نماید.

**۹** زمانیکه تنظیم ساعت Off/On به پایا رسید، کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشی معمولی بر گردد.



## تنظیم حالت صفحه آبی



چنانچه هیچگونه سیگنالی در یافت نگردد یا سیگنال در یافت شده بسیار ضعیف باشد، صفحه آبی بطور اتوماتیک جایگزین تصویر بر فکی می گردد.

چنانچه مایلید تصویر را با همان کیفیت خراب بینید، بایستی حالت صفحه آبی (Blue screen) را روی Off (خاموش) تنظیم نمائید.

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "صفحه آبی" (Blue screen) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۴ برای انتخاب شرط لازم (On/Off) کلید + یا - را فشار دهید.
- ۵ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

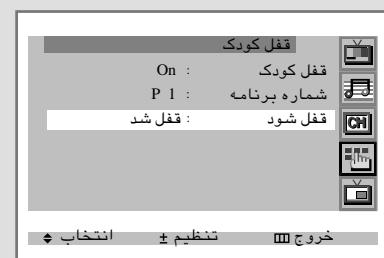
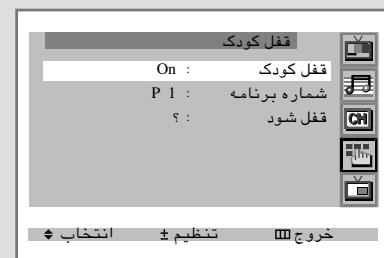


## فعال کردن از دست کودکان (Child-lock)

می توانید با قفل کردن کانالها به انتخاب خودتان، از تماشای آنها جلوگیری نمائید.

مثال : می توانید کودکان را از تماشای برنامه های نامناسب جلوگیری نمائید.

- ۱ کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.
- ۲ برای انتخاب "عملکرد" (Function) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۳ برای انتخاب "قفل کودک" (Childlock) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.
- ۴ با فشردن کلید - یا + در حالت "روشن" (On) " تنظیم نمائید.
- ۵ برای انتخاب "شماره برنامه" (Prog. No.) کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید.
- ۶ برای انتخاب "قفل شود" (Lock) کلید ▲ یا ▼ را فشار نمایید و سپس کلید - یا + را فشار نمایید.
- ۷ در پایان کلید TV (تلویزیون) و یا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.
- ۸ چنانچه یک کانال قفل شده است، نمی توانید وارد فهرست "کانال" (Channel) نمایید (پیام "موجود نیست" (No available) " ظاهر می گردد).



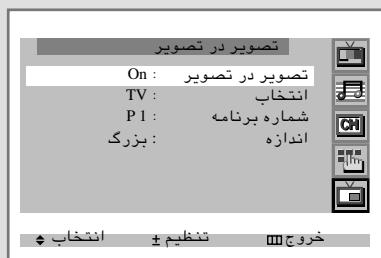


## تصویر در تصویر



میتوانید روی تصویر اصلی برنامه تلویزیون ویا ویدئو "Picture-In-Picture screen" به این طور در هنگام تماشای برنامه تلویزیون ویا ویدئو میتوانید برنامه تلویزیون ویا ویدئویی را که از منابع متصل به دستگاه دیگر در یافت شده است تماشا ویا جستجو نمائید.

برای اطلاعات اتصال به دستگاه دیگر، به صفحات ۳۶-۳۷ رجوع شود.



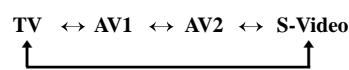
**۱** کلید MENU (فهرست) را فشار دهید.

**۲** برای انتخاب "تصویر در تصویر (PIP)"، کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید + یا - را فشار دهید.

**۳** با فشردن کلید - یا + به حالت "روشن: تصویر در تصویر(PIP:On)" تنظیم نمائید.

**۴** برای انتخاب "انتخاب (Select)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را مکررآغاز فشار دهید.

نتیجه: می توانید یک منبع تصویر فرعی را تعیین نمائید.

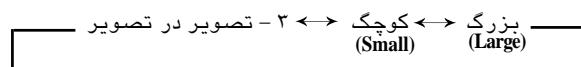


**۵** برای ننتخاب "شماره برنامه (Prog. No)" کلید ▲ یا ▼ فشار دهید.

**۶** با فشردن کلید - یا + کانالی را که میخواهید بواسطه تصویر فرعی تماشا نمائید انتخاب نمائید.

**۷** برای انتخاب "اندازه (Size)" کلید ▲ یا ▼ را فشار دهید و سپس کلید - یا + را مکررآغاز فشار دهید.

نتیجه: می توانید شکل تصویر فرعی را انتخاب نمائید.



**۸** - تصویر در تصویر ۹ - تصویر در تصویر

**۸** در پایان کلید TV (تلویزیون) ویا کلید MENU (فهرست) را چند بار فشار دهید تا به تماشای معمولی بر گردد.

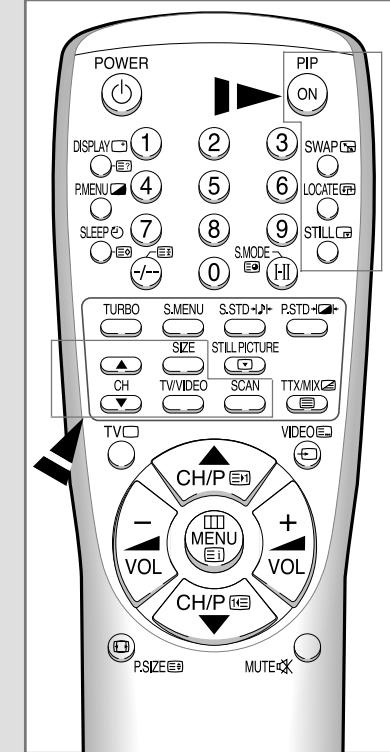


## تصویر در تصویر

### عملکردهای کنترل از راه دور در هنگام روش تصویر در تصویر

#### علامهای ویژه توصیفات

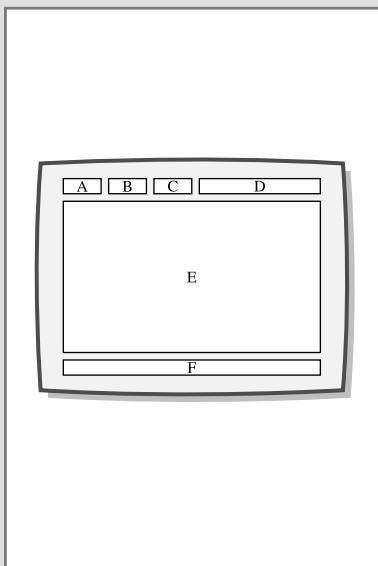
برای عملکرد "روشن/خاموش (ON/OFF)"، "تصویر در تصویر (PIP)" مستقیماً استفاده می شود.	<b>PIP ON PIP (روشن)</b>
برای معاوضه تصویر اصلی و فرعی استفاده می شود.	<b>SWAP (معاوضه)</b>
چنانچه تصویر اصلی در خالت ویدئو و تصویر فرعی در حالت تلویزیون است، در هنگام فشردن کلید <b>SWAP</b> بعد از عوض کردن کانال تصویر فرعی نمی توانید صدای تصویر اصلی را شنوند. در این حال کانال تصویر اصلی را مجدداً انتخاب نمایید.	
برای حرکت تصویر فرعی بعكس حرکت عقربه ساعت استفاده می شود.	<b>LOCATE (تعیین)</b>
برای ثابت کردن تصویر فرعی استفاده می شود.	<b>STILL (ثابت)</b>
برای انتخاب کانال تصویر فرعی استفاده می شود.	<b>CH ▲/▼ (کanal)</b>
برای انتخاب شکل تصویر فرعی استفاده می شود (بزرگ، کوچک، بزرگ، کوچک، ۳ - تصویر در تصویر، ۴ - تصویر در تصویر، ۹ - تصویر در تصویر).	<b>SIZE (اندازه)</b>
برای تعیین منبع تصویر فرعی استفاده می شود (TV, AV1, AV2, S-Video).	<b>TV/VIDEO (تلویزیون / ویدئو)</b>
برای جستجوی هر یک کانال ذخیره شده استفاده می شود. برای توقف جستجو آن لید را خجدتاً فشار دهید.	<b>SCAN (جستجو)</b>





## دیکودر تل تکست

(IRAN)



کانالهای تلویزیون اکثر دارای (تل تکست) هستند که آنها

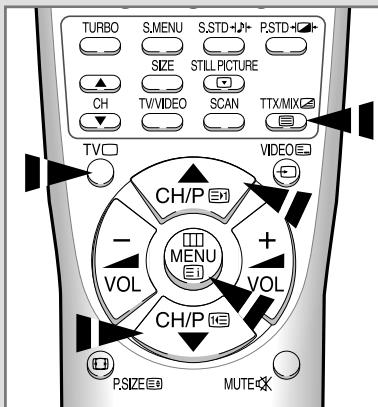
اطلاعات از قبیل زیر را ارائه می دهند :

- ♦ ساعتهای برنامه تلویزیون
- ♦ بولتنهای خبری
- ♦ پیشگوئیهای وضع هوای
- ♦ نتایج مسابقات ورزشی
- ♦ زیرنویس برای فیلمهایی که شنیدن صدای آنها مشکل است

صفحه های تل تکست عبارتند از شش بخش :

بخش	محتویات
A	شماره صفحه منتخب
B	معرفی کانالهایی که پخش میشود
C	شماره صفحه کنونی یا حالت جستجو
D	تاریخ و ساعت
E	متن
F	اطلاعات وضعیتی

## نمایش اطلاعات تل تکست



میتوانید اطلاعات تل تکست را در هر زمان مشاهده نمایید، اما دریافت

سیگнал بایستی خوب باشد. در غیر این صورت :

- ♦ اطلاعات ممکن است گم شوند.
- ♦ برخی از صفحات ممکن است نشان ندهند.

برای فعال کردن حالت تل تکست و نمایش صفحات مندرجات :

۱ با استفاده از کلید ▲ (▲) یا ▼ (▼) کanal مربوط به خدمات تل تکست را انتخاب نمایید.

۲ برای فعال کردن حالت تل تکست، کلید TTX/MIX را فشار دهید.

نتیجه: صفحه مندرجات (صفحه ۱۰۰) ظاهر میگردد. با فشار دادن کلید INDEX (INDEX) در هر زمان این صفحه ظاهر می گردد.

۳ اگر میخواهید که پخش واقعی را همزمان با صفحه تل تکست نمایش دهید کلید TTX/MIX را فشار بدهید.

۴ کلید TV (تلویزیون) را فشار دهید تا به تماشای معمولی بر کردد.



## انتخاب صفحه تل تکست ویژه



**برای نوشتی شماره صفحه مستقیماً کلیدهای اعداد از روی کنترل فشار دهید.**

۱ شماره سه رقمی صفحه موردنظر را که در مندرجات قید شده است، با فشار دادن کلید اعداد مربوطه وارد نماید.

نتیجه: شماره صفحه فعلی افزایش میابد و سپس آن صفحه ظاهر میگردد.

۲ اگر صفحه انتخاب شده با چند صفحات فرعی متصل شود، آن صفحات فرعی بینویت ظاهر گردند. کلید HOLD (Hold) را فشار دهید تا صفحه معین را محکم نمایید. کلید HOLD را دو باره فشار دهید تا تکرار حرکت بدهد.

۳ با استفاده از هر نکته نمایشی

کلید ...

برای نمایش ...

◆ اطلاعات تل تکست و پخش معمولی بطور همزمان TTX/MIX را فشار دهید.

◆ متون مخفی (Reveal) را فشار دهید. مثل پاسخ سوالات بازیها

◆ صفحه عادی (Reveal) را مجدداً فشار دهید.

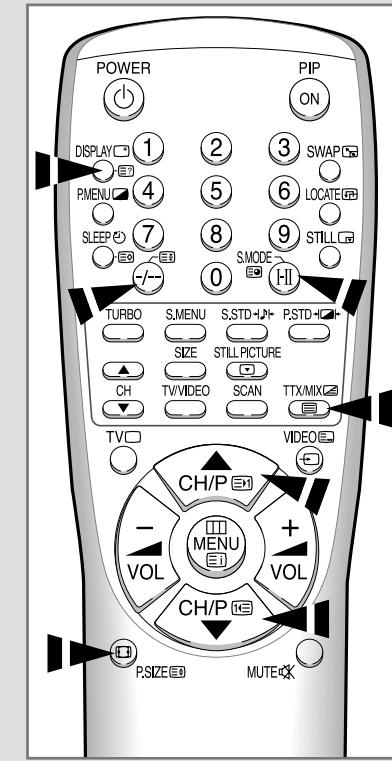
◆ صفحه فرعی با وارد کردن SUB-PAGE (Sub) را فشار دهید. شماره ۴ رقمی

◆ صفحه قبلی (Page Up) را فشار دهید.

◆ صفحه قابلی (Page Down) را فشار دهید.

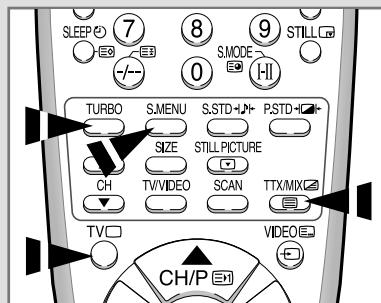
◆ حروف با ارتفاع ۲ برابر (Size) را. یک بار فشار دهید. در نیمه بالایی صفحه دو بار فشار دهید.

◆ صفحه عادی سه بار فشار دهید.





IRAN



## استفاده از FLOF برای انتخاب صفحه تل تکست

تیترهای مختلفی که روی هر صفحه تل تکست وجود دارند، کد های رنگی هستند که میتوانید با فشار دادن کلید های رنگی روی دستگاه کنترل انتخاب شوند.

- با فشار دادن کلید **TTX/MIX** صفحه محتویات تل تکست را تظاهر نمایند.

کلید رنگی مربوط به انتخاب مورد نظرتان را فشار دهید (تیترهای قابل دسترسی روی خط وضعيت قرار میکیرند).

نتیجه: صفحه با اطلاعات رنگی دیگری که میتوانند بطور همزمان انتخاب شوند، ظاهر میگردند.

- برای نمایش ... کلید ...

صفحه قبلی قرمز را فشار دهید.

صفحه بعدی سبز را فشار دهید.

- در پایان ، کلید **TV** را فشار بدھید تا به برنامه عادی خود بر گردید.

## ذخیره صفحات تل تکست

میتوانید تا چهار صفحه تل تکست را - ذخیره نمائید.

- حالت "LIST" را انتخاب نمایید .

نتیجه: چهار شماره ۲ رقمی در رنگهای مختلف در پائین صفحه ظاهر میگردد.

- کلید رنگی مربوط به صفحه ای را که میخواهید جایگزین نماید، فشار دهید.

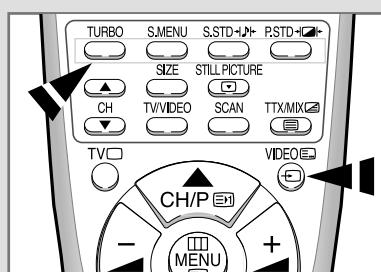
- با استفاده از کلید اعداد شماره صفحه جدید را وارد نمایید .

برای هر صفحه ای که میخواهید ذخیره نمایید، مرحله ۲ و ۳ بلایی را تکرار نمایید و در هر زمان از کلیدهای رنگی استفاده نمایید .

- کلید "STORE" (≡) را فشار دهید تا بلوکهای مربوطه به رنگ سفید در آیند.

کلید LIST (≡) برای تغییر حالات ذیل استفاده میگردد .

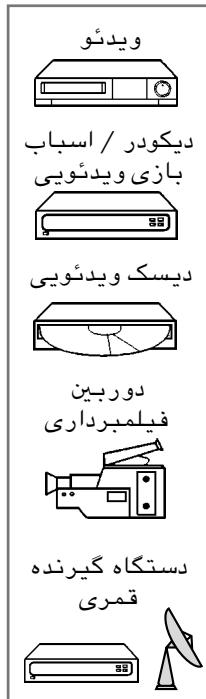
- ◆ حالت LIST
- ◆ حالت FLOF





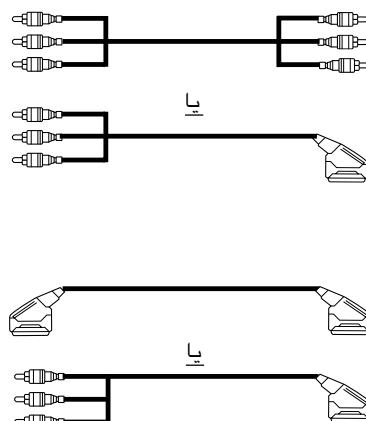
## اتصال به AV-1 ویا ورودی / خروجی ها

تصاویر زیر پانل‌های رابط - فیش نمونه ای را نشان می‌دهند.  
 شاید بسته بمدل شکل حقیقی روی تلویزیون شما فرق دارد.

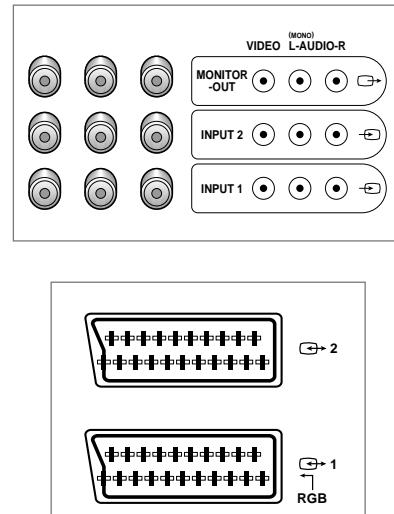


AV-1 برای وسایلی با خروجی RGB از قبیله اسباب بازی ویدئویی و اسباب دیسک ویدئویی ویا ویدئو مورد استفاده قرار می‌گیرد.

### کابل AV

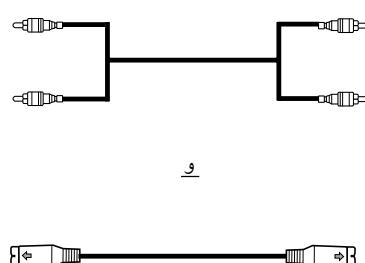


### پشت تلویزیون

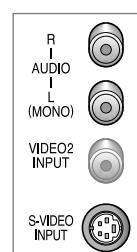


## اتصال به ورودی ویدئو-S (بسته بمدل)

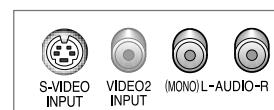
رابطهای ویدئو - S (او دئوی L و R) برای وسایلی با خروجی S - ویدئو از قبیل دوربین فیلمبرداری یا ویدئو مورد استفاده قرار می‌گیرد.



### پشت تلویزیون



### جلوی تلویزیون



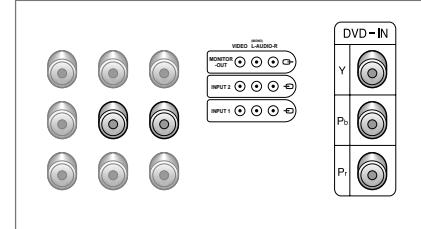
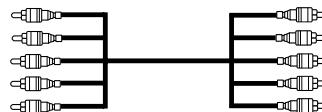


## اتصال به ورودی DVD پشتی (انتخابی)

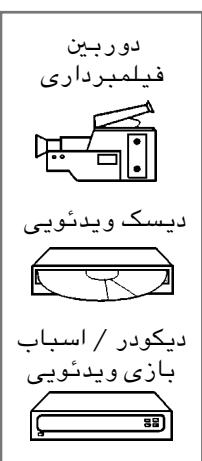
IRAN

رابطهای RCA (او دئو - L و R) برای وسایلی با خروجی DVD مورد استفاده قرار می‌گیرد.

### پشت تلویزیون

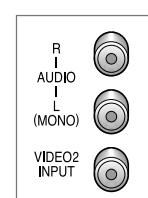
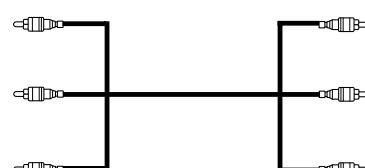


## اتصال به ورودی (AV2) RCA (بسته بمدل)

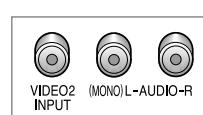


رابطهای RCA (او دئو + او دئو - L و R) برای وسایلی از قبیل دوربین فیلمبرداری و دیسک ویدئویی و بعضی از اسباب بازی ویدئویی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

### کنار تلویزیون



### جلوی تلویزیون





## اتصال گوشیها

چنانچه میخواهید در هنگام تماشای تلویزیون دیگرها را مصطرب ننمایید، می‌توانید گوشیها را با تلویزیون سما متصل ننمایید.

۱ کوشیها را به فیش کوشی تلویزیون وصل نمائید.

نتیجه: صدا از کوشیها بیرون می‌آید.

۲ زمانی که میخواهید مجدداً صدا را از بلندگوهای تلویزیون استماع ننمایید، گوشیها را از فیش تلویزیون بیرون کشید.

اگر در مدت طولانی به صدای بلند از گوشیها استفاده ننمایید، باید استماع شما ضرر دارد.



## دیدن تصویر از منابع خارجی

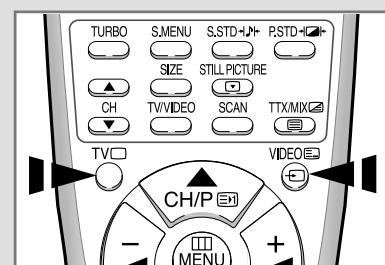
چنانچه تلویزیون را با سیستمهای اوپتو و ویدئو مختلف متصل کرده اید، می‌توانید با انتخاب ورودی مناسب منابع گوناگون را تماشا ننمایید.

۱ کنترل ننمایید که همه اتصال مورد لزوم انجام داده شده است.

۲ تلویزیون را روشن نمائید و در صورت لزوم کلید **VIDEO** (ویدئو) را یک بار یا چند بار فشار دهید تا ورودی مورد لزوم ظاهر گردد.

بسته به منبع دریافت شده، باید تصاویر بطور اتوماتیک ظاهر گردند.

برای تماشای برنامه های تلویزیونی مجدداً، کلید **TV** را فشار دهید و شماره کانال مورد لزوم را انتخاب نمائید.





## بر طرف کردن رگه های رنگی بطور اتوماتیک



یک فنر از بین برنده امواج مغناطیسی دور لامپ تصویر را گرفته است. بنابر این شما طبیعتاً نیازی به از بین بردن امواج مغناطیسی تلویزیون بطور دستی ندارید.

اگر محل تلویزیونتان را تغییر دهید و رگه های رنگی روی صفحه آن ظاهر گردد، بایستی :

- ◆ با استفاده از کلید "① ON/OFF POWER" در صفحه جلویی، تلویزیون را خاموش نمائید.
- ◆ دو شاخه برق تلویزیون را از پریز دیوار بیرون بکشید.

تلویزیون را دو ساعت به حال خودش رها کنید ② POWER تا خاصیت از بین برنده اتوماتیک امواج مغناطیسی اثر نماید.

☞ چنانچه قرار است محلی را که تلویزیون در آنجا قرار دارد ترک نمایید، مطمئن شوید که با استفاده از کلید "① ON/OFF POWER" تلویزیون را خاموش کرده باشید.

## حل کردن مشکلها قبل از تماس با مرکز خدمات

قبل از تماس با مرکز خدمات سامسونگ پس از فروش، ابتدا کنترلهای زیر را انجام دهید.

اگر با دستورالعملهای زیر نتوانستید مشکل را حل کنید، با ذکر مدل و شماره سریال تلویزیون با نمایندگی محل خودتان تماس بگیرید.

قطع صدا و تصویر

- ◆ آیا سیم اصلی برق به پریز زده شده است؟
- ◆ آیا کلید "① ON/OFF POWER" (On/Off) زده شده است؟
- ◆ تنظیم کنترلاست و نور سنتگاه را کنترل نمائید.
- ◆ صدای تلویزیون را کنترل نمائید.

تصویری عادی بدون صدا

- ◆ صدا را کنترل کنید.
- ◆ آیا دکمه **MUTE** از روی کنترل زده شده است یا خیر؟

بدون تصویر یا با تصویر  
سیاه و سفید

- ◆ رنگ را تنظیم کنید.
- ◆ آیا سیستم پخش دریافت شده راست است؟

تداخل در صدا و تصویر

- ◆ وسایل برقی را که روی تلویزیون اثر میکذارند از محل دور نمائید.
- ◆ تلویزیون را به یک پریز جداگانه متصل نمائید.

تصویر تیره یا بررفکی و  
صدای نامشخص

- ◆ جهت، محل و نحوه ارتباط آنتن هوایی را کنترل نمائید. این مشکلات معمولاً در استفاده از آنتن رومیزی بوجود میآید.

بد عمل کردن کنترل از راه دور

- ◆ باطریهای دستگاه کنترل را عوض نمائید.
- ◆ لبه بالایی دستگاه کنترل را تعیز نمائید (پنجره انتقال امواج).
- ◆ قطبهای باطریها را کنترل نمائید.



---

## - خدمات پس از فروش

---

- در صورت بروز هرگونه مشکل برای تلویزیونتان ، لطفاً با متخصصین و نمایندگی خدمات این شرکت تماس بگیرید .



AA68-01014D-01 (IRAN)